

No 3. Chorus of Street-boys.

Sopranos
I & II.
(Children.)

Allegro. (♩. = 112.)
Trumpet behind the scenes.

Piano.

(A military march is heard at a distance.)

Trumpet in orchestra.

(Bugle-call on stage. The soldiers form in

line in front of the guard-house.)

L'istesso Tempo.

ppp

ten.

poco meno p

ten.

ten.

s
ten.
ten.
a -

(The relief appears:

s
poco a poco cresc.
tr

first a bugler and fifer, then a crowd of street-boys. — Following the latter, Lieutenant Zuniga and

s
ten.
ten.
tr

Corporal Don José, then the dragoons. — During Street-boys' Chorus, the relief forms in front of the

s
tr
mf

guard going off duty.]

s
3

s
f

8

pp

poco *a* *poco* *cresc. molto*

8

8

ff

f *ben ritmato, quasi staccato.*

A-vec la gar - de mon-tau-te, Nous ar - ri-rons, nous voi-là! Son - ne, trom-
 With the guard on du - ty go-ing March-ing on-ward, here we are! Sound, trum-pets

p

pette e-cla-tan-te! Ta ra ta ta ta ra ta ta. Nous mar-chons la tête hau-te
 mer-ri-ly blow-ing! On we tramp, a - lert and read-y,

ff

cresc.

f *p*

Com-me de pe - tits sol-dats, Mar-quant sans fai-re de fau-te,
 Like young sol-diers ev - 'ry one; - Heads up and foot - fall - stead - y,

(spoken.)

mf

Une, deux, mar-quant le pas. Les é-pau-les en ar-rière
 Left, right, we're march-ing on! See how straight our shoulders are,—

Et la poi-trine en de-hors, Les bras de cét-te ma-nière,
 Ev-'ry breast is swell'd with pride, Our arms all reg-u-lar—

Tom-bant tout le long du corps. A-vec la gar-
 Hang-ing down on ei-ther side. With the guard on

de mon-tan-te, Nous ar-ri-vons, nous voi-là! Son-ne, trom-
 du-ty go-ing, March-ing on-ward, here we are! Sound, trum-pets

ette é-cla-tan-te, Ta ra ta ta ta ra ta ta, ta ra ta ta ra ta
 mer-ri-ly blow-ing,

ta, ta ra ta ta ra ta ta ta, ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra

ta ta ra ta ta ta; Ta ra ta ta ra ta ta, ta ra ta ta ra ta ta ta, ta ra

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta. *mf* unis.
Nous mar-chons la
On we march, a-

tê-te haute Com-me de pe-tits sol-dats, Mar-quant sans fai-
lert and read-y, Like young sol-diers ev-'ry one, With heads up and

(spoken.) *p*
re de faute, Une, deux, mar-quant le pas. Les é-pau-les
foot-fall stead-y, Left! right! wêre march-ing on! See how straight our

cresc. molto.

en ar-rière Et la poi-tri-neen de-hors, Les bras de cet-
 shoul-ders are And ev-'ry chest swell'd in pride, With our arms all

cresc. molto.

te ma-niè-re, Tom-bant tout le long du corps. Nous ar-ri-vons!
 reg-u-lar Hang-ing down on ei-ther side. March-ing a-long,

Nous voi-là! Ta ra ta ta ra ta tara ta ta ta, tara ta ta.
 here we are!

Morales.**Recit.**

U-ne jeu-ne fil-le char-man-te Vient de nous de-man-
 Just be-fore you came, there ad-dress-es Me here a charm-ing

der si tu n'é-tais pas là
 girl, to ask if you were here.

Ju-pe bleue et nat-te tom-
 Blue her gown, and woven her

Don José.

ban - te.
tress - es.

Ce doit ê - tre Mi - ca - é - la!
That is sure - ly Mi - ca - e - la!

(Exeunt guard going off duty. — Street-boys march off behind bugler and fifer of the retiring guard, in the same manner as they followed those of the relief.)

f

ff

Et la gar - de des - cendan - te Ren - tre chez elle
And the guard off du - ty go - ing Gai - ly march - es

ten.

ff

et s'en va. — Son - ne, trom - pette é - cla - tan - te!
off, hur - rah! Sound, trum - pets 'mer - ri - ly blow - ing! Ta ra ta ta ta

s

ten.

tr

ra ta ta. Nous mar - chons la té - te hau - te Com - me de pe -
On we tramp, a - lert and read - y, Like young sol - diers

s

meno f

ten.

tite sol - dats, Mar - quant sans fai - re de fau - te, Une, deux, mar -
 ev - 'ry one, Heads up, and foot - fall - stead - y; Left! right! we're

(spoken.)

ten.

quant le pas. Ta ra ta ta ra ta ta, ta ra ta ta ra ta ta
 march-ing on!

mf

ta, ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta

ta, ta ra ta ta ra ta ta ta ra ta ta ra ta ta ta ra

unis.

dim.

ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ta ta

p

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a wavy hairpin indicating a dynamic change.

Second system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a wavy hairpin and the instruction *sempre dim.*

Third system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a wavy hairpin and the instruction *pp*.

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a wavy hairpin.

Fifth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a wavy hairpin and the instruction *pp possibile.*

Sixth system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment.

No 3^{bis}. Recitative.

Moderato.

Recit.

Zuniga.

C'est bien là, n'est-ce
Is it here that the

Piano.

pas, dans ce grand bâ-ti-ment Que tra-vail-lent les ci-ga-
girls are mak-ing cig-ar-ettes, In the build-ing o-ver the

Don José.

riè-res? C'est-là, mon of-fi-cier, et bien cer-tai-ne-
way there? In-deed, Cap-tain, it is, and ev-'ry-one ad-

ment— On ne vit nul-le part, fil-les aus-si lé-
mits— That there nev-er were girls bold-er than those that

Zuniga.

gè-res.
stay there.

Mais au moins sont-el-les jo-
Are their fac-es not worth your

alla misura e legg.

Don José.

li - es?
men - tion?

Mon of - fi - cier, je n'en sais
Cap - tain, I vow I can - not

rien, Et m'oc - cupe as - sez peu de ces ga - lan - te - ri -
tell; That is a thing to which I nev - er pay at - ten -

Zuniga.

es.
tion.

Ce qui t'oc - cupe, a -
Where your thoughts are, my

poco più allegro.

mi, — je le sais bien,
friend, — I know right well:

U - ne jeu - ne fil - le char -
One fair maid your heart all pos -

man - te
sess - es,

Qu'on ap - pel - le Mi - ca - ë - la,
And her name is Mi - ca - e - la;

Ju - pe bleue et nat - te tom - ban - te.
 "Blue her gown, and wov - en her tress - es:"

Don José.

Tu ne ré - ponds rien à ce - la? Je ré - ponds que c'est
 You give me no an - swer, a - ha! I re - ply, it is

vrai, je ré - ponds que je l'ai - me!
 true, I re - ply, that I love her!

Recit.

Quant aux ou - vri - è - res di - ci, Quant à leur beau -
 When the cig - ar - ette - girls ap - pear, You will see them

té, les voi - cil Et vous pou - vez ju - ger vous - mê - me.
 too, here they are! Now see what charms you can dis - cov - er!

attacca subito.